

# 《温州一家人》方言版出来了！ 胎爻实真“头皮胀”

**R**《温州一家人》好胎兮  
Rui bao Tel:6688 6688

■记者 林晓

本报“《温州一家人》好胎兮”栏目推出后不久，就有很多读者表示，电视剧如果有方言版就好了。本报也在栏目里介绍了很多剧中的“瑞安元素”，包括瑞安的拍摄地点、方言俚语及上世纪80年代的瑞安摩登事等。



《温州一家人》剧组

## 瑞安方言“头皮胀”

人》电视剧中，“厉害”这个词的方言，被统一翻译成了“头皮将”。

这位读者说的“头皮将”是瑞安方言，正确的写法是“头皮胀”。“胀”的原意是表示身体内壁受到压迫而产生不舒服的感觉，比如瑞安方言说的“肚胀”、“头皮胀”。

“头皮胀”还可以说为“头皮真胀”、“真头

皮胀”、“头皮胀兮”等等几种。

在瑞安，“头皮胀”确实如方言版《温州一家人》电视剧里所说的，有“厉害、有本事”的意思，譬如：“你胎爻隔壁该个依，开公司一年赚几百万钞票，实真头皮胀！”用普通话一说，就是：“你看看隔壁这个人，开公司一年赚几百万元，实在很厉害啊！”

## “头皮胀”还有南北之分

引为害羞、难为情的意思。

而在飞云江之北，“头皮胀”还有“惊悚、恐怖、恶心”的意思。比如，车子压死了一只鸭子，肠子都出来了，看到的人会说：“皇天啊！恁头皮胀。”这里“头皮胀”即是“恶心”。

再说，这个“头皮胀”的引申用法，还有一层是“嚣张、跋扈、强横、放肆”的意思。比如说：“你该个依实真头皮胀呐，指头枪戳戳来。”普

通话为：“你这个人真是嚣张，用手指头指我。”

与本报联系的这位读者说，“方言版的《温州一家人》胎爻实真‘头皮胀’。”看来，该剧推出方言版后，又一次给大家带来了新的话题。下一期的“《温州一家人》好胎兮”栏目，将继续聊聊相关话题，读者若有想法与意见，请与我们联系。

电脑被捡走后卖给别人  
**我有权  
追回电脑吗**

问：我的电脑遗失在公园，被刘某捡走后卖给了王某，我还可以要回我的电脑吗？

浙江瑞越律师事务所肖成飞律师解答：我国《物权法》第一百零七条规定，所有权人或者其他权利人有权追回遗失物。该遗失物通过转让被他人占有的，权利人有权向无处分权人请求损害赔偿，自知道或者应当知道受让人之日起2年内向受让人请求返还原物，但受让人通过拍卖或者向具有经营资格的经营者购得该遗失物的，权利人请求返还原物时应当支付受让人所付的费用。权利人向受让人支付所付费用后，有权向无处分权人追偿。该法第一百零八条又规定，善意受让人取得动产后，该动产上的原有权利消灭，但善意受让人在受让时知道或者应当知道该权利的除外。

《物权法》第一百零六条规定，无处分权人将不动产或者动产转让给受让人的，所有权人有权追回；除法律另有规定外，符合下列情形的，受让人取得该不动产或者动产的所有权：（一）受让人受让该不动产或者动产时是善意的；（二）以合理的价格转让；（三）转让的不动产或者动产依照法律规定应当登记的已经登记，不需要登记的已经交付给受让人。

如果王某购买时是善意且以合理的价格购买并占有，王某使用善意取得的规定取得了电脑的所有权，你只能要求无处分权人刘某赔偿损失。否则，你既可以要求刘某赔偿损失，又可以自你知道或者应当知道之日起要求受让人王某返还电脑。

（李雅）

## 《我市推广7万只节能灯》后续 市民可携带身份证到常设销售点购买

本报讯（实习生 谢力 记者 严小章）“我应该到哪里购买节能灯？”“塘下镇的常设销售点设在哪里？”前日，本报刊登了题为《我市推广7万只节能灯》的报道后，引起读者广泛关注。昨日，读者纷纷致电询问节能灯常设销售点的具体位置。

据悉，今年我市共设立了7个常设销售点，推广7万只节能灯，其中5个常设销售点分别分布在5大镇，剩余2个常设销售点位于市区。此外，每个镇的常设销售点将分配到8000支节能

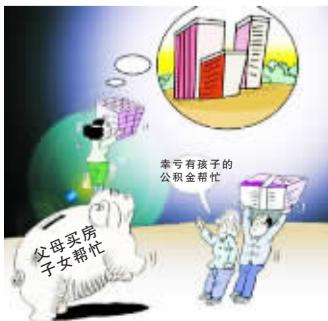
灯，其中紧凑型荧光灯7000只，直管荧光灯（T5）1000只；市区的2个常设销售点将分配到30000支，其中紧凑型荧光灯25000只，直管荧光灯（T5）5000只。

市经信局能源监察大队工作人员介绍，居民可携带身份证件，到指定的常设销售点购买，每人限购10只；而大宗用户直接与生产企业签订供货协议。此外，由于节能灯有固定的使用寿命，建议居民购买后最好尽早使用。

销售点	店名	地址	联系人	联系电话
瑞安市区一	瑞申五金商店	解放南路67号	南存良	65624942
瑞安市区二	金英灯具店	隆山东路440号	舒金国	66886799
塘下镇	塘下亚伯兰灯饰	塘下镇广场东路139号	赵道敏	
高楼镇	信洋灯具店	高楼镇龙湖中路53号	何信洋	65748625
马屿镇	美家居灯饰城	马屿镇三马东路153~163号	谢丙巧	65788883
湖岭镇	宝芬五金电器	湖岭镇兴湖路214号	林汉	65486686
陶山镇	时代灯具店	陶山镇花园路115~123号	张小峰	65466653



欢迎广大群众来信来电互动  
来信地址：瑞安市罗阳大道596号  
公积金中心瑞安分中心综合科收  
电话：967366、65856171、65856162  
电子邮箱：razfgj@126.com



## 父母买房子子女可提取住房公积金账户余额

某报友咨询：老爸买房，可否提取我的住房公积金账户余额？

答：父亲有正常缴存住房公积金，且提取您父亲公积金账户余额未超过实际支付房款的，则您可以申请提取。

实例：几年前老房子（爸爸名下的房子）被拆迁，年底要回购安置房，需再交二十来万元，其儿子张某申请提取公积金账户余额。

办理情况：经查，其父亲正常缴存住房公积金，在提取完其父亲的住房账户余额后，未超过实际支付房款的，可申请提取其配偶、父母、子女的住房公积金账户余额。

政策解读：根据《温州市住房公积金提取实施办法》（温公积金〔2010〕109号）第五条规定，职工购买、建造、翻建、大修自住住房如提取本人住房公积金账户中存储余额仍不足的，其配偶、父母、子女等人还可申请提取住房公积金账户中的存储余额。

提取时间：在购房后的六个月内（无住房公积金贷款的，则是在一年以内）

住房公积金提取需提供的资料：

- 1、住房公积金提取申请表（单位盖章）；
- 2、本人和父亲的身份证件、父子关系证明；
- 3、父亲提取住房公积金回执单；

4、住房公积金联名卡或银联卡；

5、拆迁补偿安置协议、购房款收据或发票。（购买二手房的需提供契税证、房产证；购买预售商品房的需提供商品房买卖合同、购房款收据或发票）

温馨提示：实例中是选父亲房屋拆迁安置的个例进行说明的，政策解读里规定的其他情况也可以申请提取公积金。购房者本人没有缴存住房公积金的，其配偶、父母子女等人不可以申请提取住房公积金。

（通讯员 陈瑶 记者 金晓锋）